



Arnold Schwyzer and Family  
Papers.

**Copyright Notice:**

This material may be protected by copyright law (U.S. Code, Title 17). Researchers are liable for any infringement. For more information, visit [www.mnhs.org/copyright](http://www.mnhs.org/copyright).

[London 5/1958]  
Liebe Marguerite

Lüsch, Streuliste 19  
Dien 5 Jan 1958

Noch habe ich Dir gar nicht gedankt für Dein grossartiges  
Weihnachts-geschenk. Was ist Dir auch wieder eingefallen. Ich  
habe Dir doch schon vor Jahresfrist gesagt, Du sollst mir nicht  
mehr so was kostbares schenken. Ich darf doch Deine Mama  
hin & wieder einen Kranz auf's Grab legen, ohne dass Du meinst,  
Du müsstest mir das dreifach zurückgeben. Ich tue das aus  
Dankbarkeit, denn ohne sie wäre ich ja nie nach Amerika gekommen  
& ich bin ja sonst so tief in Deine Schuld, dass Du mir  
wirklich nicht noch Geschenke machen darfst, Du sammelst ja  
feurige Kohlen auf mein Haupt. Für die kurze Spanne Zeit, die  
mir noch auf dieser Welt beschied sein wird, ist mein Bedarf an  
Kleidungsstücken gedeckt. Auch meine Söhne haben das jetzt eingese-  
hen, dass die Zukunft der Jugend gehört & dass so betagte  
Leute wirklich nichts mehr brauchen, es hat lange gedauert,  
bis sie das endlich eingesehen haben. Dein lieber, ausführender  
Bedarf hat mir grosse Freude gemacht, nun weiss ich doch,  
was Du tust, ich staune über Dein riesiges Arbeitsprogramm.  
Ich freue mich immer, wenn Du mir etwas von Deinem Leben  
erzählst, auch was Du mir von den Kindern berichtest, interes-  
siert mich immer. Ich hoffe wird bereits in einer höheren Schule  
sein & allenthalben zu tun haben. Auch unsere Mutter ist  
bereits ein Lateiner & geht mit Stolz ins Gymnasium.  
Vreneli kommt im Frühling in die 6. Klasse & muss sich dann  
im Laufe des nächsten Jahres auch schon entscheiden, in was für  
eine Schule sie nachher gehen will. Euer Roby scheint schon so  
gross auf der Photo, die mir Hans geschickt, er kann doch eigentlich  
nicht viel mehr, als 4 Jahre alt sein. Sehr leid tut es mir, zu hören  
dass Hans sich nicht wohl fühlt, offenbar ist er auch etwas  
überarbeitet & sollte mal richtig fern machen, aber besser  
ohne die Familie, denn wo 4 lebhaft Kinder sind, kann man  
nie ordentlich die Ruhe pflegen. Bei uns ist alles wohl, nur ich,  
ich werde von Jahr zu Jahr etwas unbeholfener & zwei Schüsseln  
von mir sind recht krank. Loni hatte verschiedene Gallensteinkoliken,  
so dass wir nicht angst um sie hatten & Sohn & Söhnli von Mos-  
y sich hinführen können, heute Abend aber wieder weissen müssen.  
Der Arzt sagt er Loni wieder etwas besser, aber auch die Schwägerin  
Böyg, die früher in Paris lebte, liegt im Spital an Loni'se Krankheit.



H. 22. III. 58

[March 22, 1958]

Liebes Marquise,

Dein Brief vom 3. u. liegt schon lange an mir mit der  
Wahrsamung ihn zu beantworten. Ich nahm ihn mit noch  
Silva-pluma, meine gewohnte Faulheit in den Fingern  
steckte sich prompt ein, wie gemächlich man so ein  
Schlendrian wo man nur in den Tag hinein  
lebt. Aber dein Loblein machte ich doch fertig, wenn  
Du eine Gelegenheit zum Versandt hast bin ich froh —  
Auf die neue Lieferung warke ich mir noch, solche  
Arbeit fehlt mir awicht, die ich so gerne mache. —

Du scheinst mir in einem grossen Betrieb zu  
sein, mit den vielen verschiedenen Pflichten. —

Wie war die Fastnacht, Gelangung sie gut d. was  
hast Du selber getragen? —

Im Augustin wäre es schon gewesen wie immer,  
luder sprachte das Wetter gemächlich. Schnee  
haben wir nun über genug, wie das wohl  
ausreicht bei der Schneeschmelze? Sonne hatten  
wir auch, sind ganz braungetarnt, der  
grässlich kalte Wind hat uns förmlich durch  
blasen, auf warmen Kleider schlotterten wir  
manchmal. Und dann schmelz tagen

die Bodenschicht ein wenig abends Geför es nur  
meistens schmeite es noch leicht, dadurch sah man  
aus Eis nicht und man lag auf dem Boden  
ganz unemastet. Der Blick erfuhr mich schon  
wenn er andere traf. Auch Othel Paul lag im  
Bogen hin, das eine Knie hat ihm weh einige  
Tage. Sonst erholte er sich nicht wie im Dezember  
weil wir nur wenig Abtuppen sein konnten.

Kun ist Helen Miller im Spital in Nainnedorf.  
Sie ist im Absonderungsstadium weil sie F. b. 8 auf  
der Sprache hat. Sie ist sehr schwach und müde  
ist aber mit der Pflege zufrieden, muss unterhalten  
da sie sonst überall nur schimpft. Nächste  
Woche werde ich sie besuchen, vorher fehlt mir  
die Zeit, habe noch viel zu besorgen auch  
mit Othel Paul. Alice nimmt sich nun das alles  
nichts an, da ist eine gänzliche Feindschaft  
zwischen beiden Ehemännern.

Mutter Bräudlein wird sehr unzufrieden, hofft  
auf der Dichtung auf Besserung, wenn nur  
keine Enttäuschung bevorsteht.

Kun wurde sich also auf die andere Jobelin,  
vergisst aber ja nicht alle Wollt beizulegen.

Mit herzlichem Grusse auch von Othel Paul

Frank Clara

[MRS. Othel Spalinger,  
Zürich]



# THE GRAIL

GRAILVILLE · LOVELAND · OHIO

April 19, 1958

Dear Dr. Schwyzer, *[Dr. Marguerite S.]*

It is a beautiful spring morning, and I have taken time out to look through my address book at the many friends I have met during the past months lecturing across the country, and I see your name there! How is your group going and did you use "The Laity and the International Scene"?

I am enclosing for you now a copy of our summer schedule as well as a stenciled program of the particular course in which I think you would be interested. Be sure you are most welcome to come to Grailville, and I would like to know as soon as possible if you are able to accept this invitation. We have very heavy bookings in the summer, but I do think this course can be of great benefit for your group there but also for you personally to understand more about our work.

With every good wish,

Sincerely in Christ,

*Elizabeth Reid* *[Elizabeth Reid]*

YOU CAN HELP  
MEET WORLD NEEDS  
ON A WORLD SCALE  
WITH THE GRAIL  
A MODERN CATHOLIC MOVEMENT  
IN THE LAY APOSTOLATE  
FOR YOUNG WOMEN.  
NURSE? TEACHER?  
HOME ECONOMIST?  
SOCIAL WORKER?  
SECRETARY? LIBRARIAN?  
THROUGH YOUR PROFESSIONAL  
AND TECHNICAL SKILLS  
YOU CAN HAVE  
A VITAL PART TO PLAY  
IN THE GROWING  
WORLD COMMUNITY.  
THE KEYNOTE IS OPPORTUNITY  
LET US GRASP IT  
WITH OUR WHOLE HEART  
AND OUR WHOLE MIND  
IN THE FULLNESS  
OF OUR FAITH  
TO SHOW THE WORLD  
OUR LIVING UNITY  
IN CHRIST.

## WHERE ARE THE OPENINGS?

Asia: Hong Kong, Indonesia, Malaya, Fiji Islands, New Guinea; Africa: Basutoland, Uganda, Tanganyika, Belgian Congo, Ruanda-Urundi, South Africa, Egypt; Latin America: Surinam, Yucatan, Brazil...

## TEAM UP WITH

young women like yourself--Alice from Brooklyn teaching in a high school in Uganda; Elvira from Shreveport in social action in Brazil; Ruth from Nova Scotia, nurse in an East African hospital; Francine from Rochester conducting adult education programs for women in Indonesia...

## SKILLS NEEDED

Not only nurses, teachers, home economists, but physical educationists, drama instructors, photographers, medical technicians--young women with a love for people and a willingness to serve where needed...

## HOW TO QUALIFY?

Age between 18 and 30, generosity, a cooperative personality, good health and good humor, genuine desire to help others and to share your faith with them...

## TRAINING REQUIRED

a fifteen month residential orientation course, from October 1st to January of the following year, at the Grail Institute for Overseas Service, Brooklyn, New York.

Study--the world mission of the Church, the world social scene, background studies of Africa, Asia, and Latin America; Spiritual growth--living with the Church, deepening in prayer and the spirit of giving, developing one's Christian personality; Practical--workshops in catechetics, group recreation, home demonstrations; Experience--field work in Grail community projects in metropolitan New York; practice in catechetical instruction, summer field work in home mission territory...

"We cannot remain indifferent in the face of world evolution. If we see an increasing close-knit international community developing, under the pressure of events, we must know that this unification must result in a union of hearts and minds, in the same faith and love..."

Pope Pius XII

#### CAN I AFFORD IT?

To help meet the expenses of the training it is possible to continue in your work during training. Lectures, workshops and practical experience are given in the evenings and on weekends...

#### AND THEN?

After the training you can be placed with a team in an overseas post for a period of at least three years or longer--or some may find their lifetime's dedication as part of the permanent Grail staff.

#### FOR FURTHER DETAILED INFORMATION

Dolores Elise Brien, Director

GRAIL INSTITUTE FOR OVERSEAS SERVICE

308 Clinton Avenue, Brooklyn 5, New York



*Service Careers Abroad  
with The Grail*

W O R K S H O P on  
"STRENGTHENING THE FAMILY AND COMMUNITY"  
GRAILVILLE . Loveland . Ohio JULY 12-20, 1958

. . . OPEN TO YOUNG WOMEN  
interested in exercising a deep Christian influence on our modern world in social fields relating to family and community life. Especially suitable for social workers, nurses, home economists. Special emphasis on new techniques of community development which involves helping people of a given area to plan and work together to raise their total life--cultural, social, economic, political.

. . . WHAT THE WORKSHOP OFFERS

Lectures and discussion on:

The Meaning of the "Natural Community"  
The Church, the Consecrating Community  
Principles and Methods of Community Development  
The Grail Movement and its Community Development Projects  
Women's Contribution to Community Development

Practical Workshops:

<u>Beginners:</u>	<u>Advanced group:</u>
Arts and Crafts	Cooperatives and Credit Unions
Recreation	Recreation
Drama	Arts and Crafts
	Home Demonstration
(Preparing for a community festival)	Urban Development
	Work with teen-agers

Panels on work among:

Southern Migrants	Puerto Ricans
Interracial groups	

A concrete project giving a community festival for a migrant group in Cincinnati

Field trip (and picnic) to nearby group in rural family apostolate

Movies of U.N. and other community development projects

A chance to share ideas and experiences in Grailville's interracial and international community.

FEE - tuition, room and board \$35 - registration fee \$5

FOR FURTHER INFORMATION, contact:

Miss Mary Brigid Niland  
GRAILVILLE  
Loveland, Ohio

## SUMMER WORKSHOP ON

## "BUILDING WORLD

## UNITY"

GRAILVILLE . LOVELAND . OHIO

JUNE 28 to JULY 6

KEYNOTE	of this summer session is the growing world community and its needs.
TOGETHER	through discussion, workshops and group dynamics, participants will examine <ul style="list-style-type: none"> <li>. international personalities - facts and figures - currents of thought</li> <li>. THE GRAIL as an international movement</li> </ul>
LECTURES	by specialists in the field on <ul style="list-style-type: none"> <li>. "The World Crisis and the Catholic"</li> <li>. "Woman's Role in Building World Community"</li> <li>. "America's Role in World Community"</li> </ul>
OPPORTUNITIES	showing how YOU can help build world community <ul style="list-style-type: none"> <li>. Foreign Student Apostolate</li> <li>. Field Work in Southern USA</li> <li>. Study Groups on World Community</li> <li>. Overseas Service with The Grail</li> <li>. Work with the United Nations</li> </ul>
TECHNIQUES	will be shown and PROGRAM MATERIAL will be available to launch a World Vision Campaign to make an apostolic impact in your area and circle of influence.
	MOVIES      PLAYREADING      PICNICS      4TH JULY BANQUET
OPEN TO	recent graduates - professional women - girls interested <ul style="list-style-type: none"> <li>. in overseas posts with The Grail</li> <li>. in work to further international understanding</li> <li>. in foreign student and teacher exchange</li> </ul>
COST	tuition, room and board \$35 - registration fee \$5

AN OPPORTUNITY TO LIVE AND WORK, RECREATE AND EXCHANGE WITH  
AN INTERNATIONAL COMMUNITY

For further information, write:  
Miss Dolores Brien  
The Grail, 308 Clinton Avenue  
Brooklyn 5, New York

summer

1958

# The Grail

A symbol communicates . . .

speaking to the senses, the imagination, the heart—  
capturing multiple meanings in a concrete image—  
opening up new insights into the many-levelled  
splendor of reality.

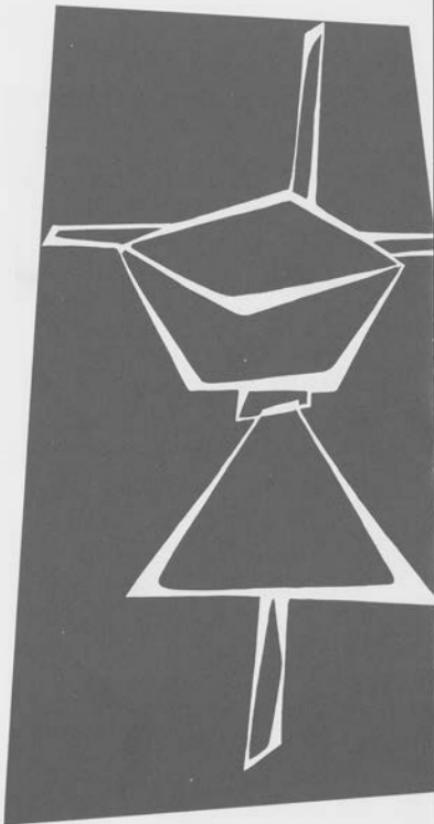
The chalice of the Grail legend—cup of the Last  
Supper, cup that caught the blood of Christ on  
the cross—has become a universal symbol . . .

symbol of man's quest for enduring peace  
and happiness, a quest worthy of every heroic  
striving

sign of Christ's redeeming sacrifice and  
of the Christ-life, flowing from Calvary to be  
communicated by His Church to mankind

image of man's receptivity before God,  
open, waiting, longing to be filled.

Behind the chalice stands the cross, poignant  
reminder that new life comes through death, that  
Christian unity and peace can be reached only  
through sacrifice.



A symbol communicates . . .

speaking to the senses, the imagination, the heart—  
capturing multiple meanings in a concrete image—  
opening up new insights into the many-levelled  
splendor of reality.

The chalice of the Grail legend—cup of the Last  
Supper, cup that caught the blood of Christ on  
the cross—has become a universal symbol . . .

symbol of man's quest for enduring peace  
and happiness, a quest worthy of every heroic  
striving

sign of Christ's redeeming sacrifice and  
of the Christ-life, flowing from Calvary to be  
communicated by His Church to mankind

image of man's receptivity before God,  
open, waiting, longing to be filled.

Behind the chalice stands the cross, poignant  
reminder that new life comes through death, that  
Christian unity and peace can be reached only  
through sacrifice.

## GRAIL ADDRESSES

GRAILVILLE  
Loveland, Ohio

308-310 Clinton Avenue  
Brooklyn 5, New York

370 Riverside Drive  
New York 25, New York

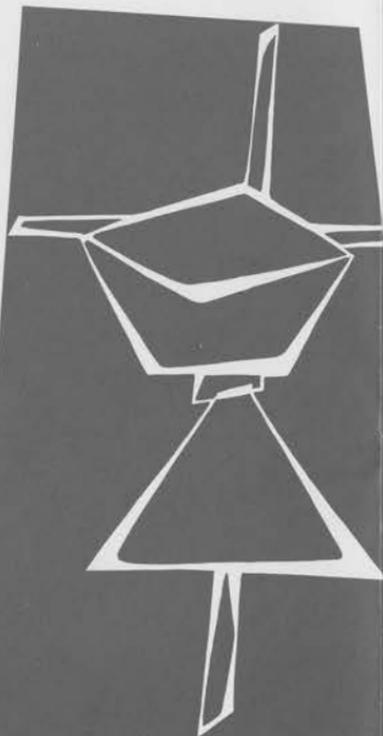
4520 Chester Avenue  
Philadelphia 43, Penn.

4852 Fourteenth Street  
Detroit 8, Michigan

222 Hosea Avenue  
Cincinnati 20, Ohio

127 Cherry  
Lafayette, Louisiana

This folder is designed to be posted on  
bulletin board with flap opened.



GRAILVILLE, major U. S. Center of the Grail Movement, offers six summer sessions to young women who are seeking

- a deepening of the life of the spirit
- a new consciousness of the Christian community
- friendships in an international "family"
- an exchange of suggestions and plans for apostolic action
- rambles and relaxation in the green Ohio countryside
- music, book-, and talk-fests with others of like mind
- the stimulus of insights and ideas presented by outstanding lecturers

### Woman and the Temper of the Times

June 14-22

Modern technical, industrial and social changes are profoundly affecting our culture. A week to consider the temper of the times, the reality of the Church, the key function of the lay person, the enduring role of woman and its contemporary expression. Special sessions on group dynamics will enable participants to incorporate these new techniques into their apostolic efforts.

Courses are open to young women between 17 and 30. Each 8-day session begins Saturday evening with supper and ends with breakfast on the closing Sunday. Tuition, room and board for the week—\$35. Three-week workshops are \$75. Registration fee is \$5. Weekends are \$15, plus a \$3 registration fee. For further information, write:

Miss Victoria Jabez,  
GRAILVILLE, Loveland, Ohio.

### Divine Perspectives

August 23-31

Looking at our task in the infinite perspectives of the Kingdom of God, we will see the Christian as one committed to the Church and to the world, to contemplation and action, to person and community, to individual development and apostolic giving. Emphasis on the liturgy and the Bible as inserting us into the reality of God's plan for mankind.

... In the chalice and the cross the Grail Movement finds an expression of its apostolic intent, its universal dimension, its acceptance of sacrifice as the means of achieving the supreme spiritual good.

## GRAILVILLE • Loveland • Ohio

### Building World Unity

June 28-July 6

For recent graduates, professional women, girls with journalistic, linguistic, social skills, interested in opportunities in the United Nations, in overseas posts, in work to further international understanding, in foreign student and teacher exchange. Includes a survey of present overseas openings.

### Strengthening Family and Community

July 12-20

America 1958—land of Suburbia, "the found generation," the religious revival, of migration and immigration—of great human needs which we as women can help to meet. A week to look together at changing American patterns, and at possibilities in new fields like adult education, community development, family service. Field trips to community projects in the vicinity of Cincinnati.

The Grail Institute for Overseas Service is sponsoring a program of field work in the Kentucky area—catechetical, social and recreational activities. Applications limited. July 9-August 15 . . .

July 18-20 . . . Weekend for married and engaged couples and others interested in the family apostolate, concluding the week on family and community.

July 25-27 . . . Weekend for international women students.

### Contributing to the Arts

June 23-July 13

Workshops in art, music and writing for those who want to give a fresh expression to Christian values in modern forms. Participants (number limited) will live and work as members of Grailville art, music and writing centers for a three-week period. Further information on the program of each workshop is available.

### Serving Through Careers and Professions

August 9-16

Teachers, nurses, social workers, secretaries, technicians, doctors—important figures in complex times, but needing a link with each other to make it meaningful. A chance to exchange ideas with teams of girls in "careers of service," already at work in Michigan, New York, Pennsylvania, Louisiana, Illinois.

### Summer News

August . . . brings three major conventions to the Cincinnati area:  
National Catholic Art Convention, August 16-18  
National Liturgical Congress, August 19-22  
National Newman Club Convention, August 23-24 (Columbus)

We look forward to an exchange of ideas and experience with participants. Pre-, post-, and mid-convention visitors welcome.

# The Grail

1958  
summer

**YEAR AT GRAILVILLE.** From October 15 each year to October 1 of the following year, young women come to Grailville to live and work in an international, inter-racial "cooperative community." Productive workshops for music, writing, the visual arts, the home arts and agriculture provide opportunities to combine apostolic contribution with personal formation.

On completion of the year at Grailville, the Grail Movement offers significant possibilities for continued apostolic contribution both in the United States and overseas. For those who wish to become permanent members of the Grail staff a training of three to five years is required.

It is recommended that those interested in the year's program participate first in a summer session. Applications should be made before September 15.

## ARCHBISHOP'S BLESSING

I am happy to give approval to the Grail Movement and to its many-sided program for developing woman's contribution to the lay apostolate. The Grail is doing a significant work in fostering that adult Christianity which our time so urgently needs. I trust that many young women will avail themselves of the opportunities for personal development and apostolic service which the Grail affords.

In particular, I give my special blessing to the participants and the staff of the 1958 summer sessions.

+ Karl J. Alter  
Archbishop of Cincinnati

A symbol communicates . . .

speaking to the senses, the imagination, the heart—  
capturing multiple meanings in a concrete image—  
opening up new insights into the many-levelled  
splendor of reality.

The chalice of the Grail legend—cup of the Last  
Supper, cup that caught the blood of Christ on  
the cross—has become a universal symbol . . .

symbol of man's quest for enduring peace  
and happiness, a quest worthy of every heroic  
striving

sign of Christ's redeeming sacrifice and  
of the Christ-life, flowing from Calvary to be  
communicated by His Church to mankind

image of man's receptivity before God,  
open, waiting, longing to be filled.

Behind the chalice stands the cross, poignant  
reminder that new life comes through death, that  
Christian unity and peace can be reached only  
through sacrifice.

## GRAIL ADDRESSES

GRAILVILLE  
Loveland, Ohio

308-310 Clinton Avenue  
Brooklyn 5, New York

370 Riverside Drive  
New York 25, New York

4520 Chester Avenue  
Philadelphia 43, Penn.

4852 Fourteenth Street  
Detroit 8, Michigan

222 Hosea Avenue  
Cincinnati 20, Ohio

127 Cherry  
Lafayette, Louisiana

This folder is designed to be posted on  
bulletin board with flap opened.

Liebe Margarete.

Strecklist 17 Lüneburg

30. IV 1958

[April 30, 1958]

Was ist Dir auch eingefallen, mir wieder ein <sup>Teilegramm</sup> zu schicken, der seigste Geburts tag war ja schon letztes Jahr gewesen, das war ja vielleicht etwas ausserordentliches. Der 81. ist dann wieder ein ganz gewöhnliches, so Jahre lang, & den geiztesten erlebt man hoffentlich nicht mehr. Das Altern ist nämlich nicht schön, wenn sich so allerlei Gebrechen einstellen, & die Menschen, die man in der Jugend kannte & liebte, nach & nach einer nach dem anderen verschwindet. Künftig habe ich meine einzige Schwester, die noch lebte, verloren. Sie war allerdings schon Jahre lang unipärrlich, litt an Asthma & hatte einen chronischen Husten, der sie mehr verschwinden wollte. Es tut einem dann nachträglich leid, dass man nicht mehr mit einander suchete, so lang man noch lebte, wir haben uns in den letzten Jahren ganz selten mehr gesehen, weil ich mit dem unmöglichen Schwager nicht mehr suchen wollte & dadurch auch die Schwester wenig sah & meine ältere Schwester vom Späting in China sah sich wegen der grossen Distanz selten & als sie endlich mit ihrem Mann wieder in die Heimat zurück kam, lebte sie nicht mehr lange. Ich bin jetzt also von den Bobels noch die einzige, die übrig geblieben ist, denn mein Bruder in Manchester ist schon vor 2 Jahren gestorben. Auch von den Geschwistern meines Mannes lebt nun noch, Robert, Elvira & Loni & letztere ist zur Zeit auf dem Tod krank in Gellenstein & operieren wollte sie nie zulassen & jetzt ist sie zu schwach. Sie ist die Mutter von Sonja Buckley, die in New-York lebt & in einem Krebsforschungs Institut arbeitet. Ihr Mann, John Buckley, ist nun Dozent in New-York, darum sind sie von Albany nach New-York gezogen. — Ich habe mich von meinem Rippenbruch im Februar wieder sehr gut erholt, den ich mir nach einem Fall in der Wohnung zugezogen hatte. Alfie wusste natürlich nichts Günstigeres zu tun, als mich gleich zu Robert ins Krankenhaus zu befördern, was gar nicht notwendig gewesen wäre. Mein Schwager hat mich natürlich nach Boston verschickt & Bobly kam jeden Nachmittag, um mir Gesellschaft zu leisten.



to bolster up self-confidence in yourself as a student  
[May 7, 1957] 7. Mai 1958

Liebe Marguerite,

Da Du noch so gut Deutsch schreibst, will ich mich nicht auf Englisch vor Dir blamieren, sondern beantworte Deine Anfrage auf Deutsch. Wegen des Eintritts von George Benz in das Gymnasium der Kantonsschule Zürich habe ich mich mit meinem Rektor unterhalten, der, wie ich vermutete, davon abriet, und zwar aus folgenden Gründen: Unsere Schule bereitet auf die Maturität vor; es wird ein bestimmter Lehrplan vorausgesetzt, und die Klassenbestände erlauben es nicht, auf Schüler Rücksicht zu nehmen, die erstens anders vorgebildet sind, und die zweitens ein anderes Ziel haben. Es ist ja nicht anzunehmen, dass George Benz hier die Maturitätsprüfung bestehen will. Er wird dazu innert nützlicher Frist auch nicht imstande sein, selbst wenn er ein guter Schüler gewesen ist. Denn auch wenn er gute Vorkenntnisse in Deutsch vorweist, so wird er doch Mühe haben, sowohl dem Deutschunterricht zu folgen (denn der ist natürlich nicht Deutsch für Fremdsprachige), als auch in dem übrigen Fächern, zum Beispiel Mathematik und Physik, zu folgen, wo er mit einer völlig verschiedenen Benennung arbeiten muss für Begriffe, die ihm vielleicht auf Englisch wohlbekannt waren. Dazu kommt, dass sein Französisch vielleicht nicht ausreicht; Französisch ist aber hier obligatorisches Prüfungsfach. Schüler aber, die nur in einzelnen Fächern hospitieren wollen, nehmen wir nicht auf. Aus diesem Grunde ist eine Privatschule, wo man sich den Schülern anpasst, und wo man auch Schüler aufnimmt, die keine Prüfung bestehen wollen, eher zu empfehlen. Wenn er aber schon an eine Privatschule gehen will, dann möchte ich dazu raten, ihn in ein Internat zu schicken. Er ist dort unter einer gewissen Kontrolle und in der Freizeit nicht ganz auf sich selbst angewiesen. Er ist dort mit andern Schülern zusammen, und zwar nicht bloss mit Schweizern, und das ist darum gut, weil er so in seinem Hochdeutsch gefördert werden kann, während er in einer  $\frac{1}{2}$  Swiss family nur Schwyzertütsch lernt. Das ist ja gewiss, wie Du weisst, eine sehr schöne Sprache, aber für ihn ja nicht gerade das Dringendste. Wenn er sich für eine Privatschule entschliessen sollte, dann würde ich ihm abraten, in eine Stadt zu gehen, also weder Zürich noch St. Gallen, eher würde ich ihm das Landerziehungsheim Glar-egg bei Steckborn am Untersee (Lac de Constance) empfehlen, noch eher aber, besonders für den Winter, eine Schule in den Alpen. Das Lyceum Alpinum in Zuoz, Graubünden, wo ich gewesen bin, soll etwas besser geworden sein; aber ich vermute, the spoiled boys and sons of divorced parents sind auch heute noch nicht ausgestorben. Eher könnte ich die Alpine Mittelschule Davos, Graubünden, empfehlen, 1500 Meter über Meer, wo er Sommer und Winter Sport treiben kann, und wo sein Deutsch, wenn es wünschbar ist, auch in Privatstunden gefördert werden kann. Wenn Deine Freundin diesem Vorschlag näher treten will, kann ich veranlassen, dass die Schule ihr einen Prospekt zustellt; vielleicht gibst Du mir ihre Adresse und sagst zugleich, wann der Sohn nach Europa kommen wird.

Gestern Abend hatten wir unsere Familienversammlung; wir erinnern uns dabei, dass voriges Jahr Dein Bruder Arnold daran teilnahm. Leider habe ich noch eine traurige Nachricht: vorige Nacht ist die letzte von den 5 Schwestern meines Vaters gestorben, Frau Leonie Grob-Schwyzler. Da hast vielleicht von meiner Mutter ihren Namen gehört. Ihre Tochter ist Medizinerin und mit dem Mediziner John Buckley in Amerika verheiratet; meine Mutter hatte diese auf ihrer  $\frac{1}{2}$  Amerikareise besucht.

Meiner Mutter geht es mit ihren 81 Jahren noch ordentlich, aber ihre Lebensfreude hat seit etwa 2 Jahren merklich nachgelassen. Wie geht es Dir? Sind die Folgen Deines schweren Unfalls endlich behoben?

Herzliche Grüsse von uns allen Dein

Hans-Rudolf Schwyzler

did very well  
5 in 39  
8/10  
cc wife  
was fine  
go to see  
of Am. college  
I would suggest that  
should be able to do better

prob  
man  
in school  
in  
Maurice Adams  
local school  
to

20-V-58

[May 20, 1956]

Liebes Margerite,

Inerst vielen Dank für Deinen 11. längeren Brief. Aus  
denn kam per Post gemütlich und sequens  
Dein Foto ein. Ich war wirklich erstaunt, dass  
solcher ohne Koll geht. Von Koll war der Kettel  
daran, es kostete aber nichts. Ich werde mich  
erkundigen ob ich die fertigen Arbeiter  
auch ohne alle Muskunde senden könnte,  
dann würde ich sie durch die Post senden.  
Der Lohelir ist bereits in Arbeit. Ich nehme  
ihn für die Finis mit nach dem Angellin  
im Unterhaltung, statt dem vollen Gen  
das den Augen auch nicht besonders hil-  
sam ist. Wir gehen um 2. Juni nach  
Schwappana, Hotel Sonne, Ingardis, Schwiez  
bis ungefähr mitte Juli. Wegen der  
allgemeinen Schutzferien verstreut wir  
nach Zürich bis ungefähr um 20. August  
bis Aufgangs Oktober.

Oskar Paul schenkte an einer schlüssen  
für die Anst. Nov. Es ging heute aus mir  
Lunnenabwendung hin, gottlob nahmen

die Fieber ab, dergleichen brüde er aus seiner Furcht  
beim Husten. Bis der Schleim endlich herauskam  
brachte er alle seine Kräfte nur nutzlos dem  
Fiegen auch schenkte. Die 10 Nächte vergesse  
ich nicht so bald, wo es am ärgsten war.

Nun geht es ihm ordentlich, seine Spur mehr  
von Husten, aber seine Kräfte nehmen be-  
deutlich ab. festem machten wir den ersten  
14 stündigen Spaziergang, frunkte etwas mehr  
aber er traut gerne. Leider können wir nicht  
früher abreisen bis die Beherrschung der  
Augen fertig ist und den braucht er not-  
wendig. Wir sehen aber bemüht den schönen  
Hohenwachen entgegen, die bringen ihm  
sicher die gewünschte Heilung. Schade nur  
den schönen Geburtstag am 9. Mai. Aber die  
Blumenpracht konnte er nicht genießen in  
seinem schlechten Zustand. Er starb am 9. 5.  
89 Jahre alt. Das 90. wird aber sicher gefeiert!

Nun haben wir herrliches Sommerwetter, nur  
zu warm wegen dem raschen Weggang.  
Jetzt geht ich mit dem Kind die Gegend zu sehen,  
gibt eine nette Unterhaltung, wäre nur die  
Welt besser aufgeräumt.

Sie herzlichst  
Ihre

Conrad Clara

Zürich

Zürich Streulistr-17  
Den 7. Sept. 1958

Sept 7, 1958

Liebe Marguerite.

Es wäre schon längst wieder an der Zeit gewesen, Dir mal wieder einen Brief zu schreiben. Ich weiss nicht, aber die Tage "wochen und Monate fliegen nur so vorbei und man hat nicht die Hälfte von dem ausgeführt, was man sich vorgenommen hatte.. Oder vielleicht geht es nur mir so, die ich alt und gebrechlich werde und der nicht mehr so schnell alles von der Hand geht, wie früher. Eigentlich habe ich Dich dieses Jahr halb und halb in Europa erwartet. Hastest Du keine Lust dazu? Die Ausstellung hat in Brüssel so viele Amerikaner hergelockt, dass ich meinte, "u müsstet unbedingt auch unter ihnen sein. Webrigens haben wir auch eine Ausstellung in Zürich" die Saffa", ganz von Frauen organisiert (so eine Art Propaganda für das Frauenstimmrecht). Das haben wir nämlich immer noch nicht, wir sind bald das einzige Land Europas, das so "hinterwälderisch" oder sagen wir unmodern ist und sonst kann man doch nicht sagen, dass die Schweiz überall nachhinkt. Die Bildung ist gut, unsere Schulen sind prima und auch in der Technik sind wir weit vorn. Das kommt davon, dass bei uns die Männer erst abstimmen müssen, ob man den Frauen das Stimmrecht einräumen soll oder nicht und es gibt bei uns eben immer noch viele solche Trottel, die behaupten, die Frau gehören ins Haus und nicht ins öffentliche Leben. Die Jane Eder Schwyzer hatte sich ja zu Lebzeiten so viel Mühe gegeben, die Schweizer Männer aufzuklären und es hat auch nichts genutzt. Es kommt ja schon einmal, aber wann? Ich erlebe es wahrscheinlich nicht mehr.

Es war sehr nett von Dir, mir eine Karte aus Deinen Ferien zu schicken, die ich "ir glaub auch per Karte beantwortet habe. Auch Hans und Margie sent me one of the mouth of Baptisme river. Did'nt you say you drove up to Pike's peak in your own car? Very keen of you. I was in the Engadine in June in the Waldhaus in Sils, but I had the misfortune to slip in my room and to break another rib. It was not so bad as I thought the first moment, it healed pretty quick but it did hurt terribly. After the doctor bandaged it, I could walk about all right, but very slowly. Warum habe ich jetzt eigentlich wieder englisch zu schreiben angefangen. Dabei geht es doch eigentlich mit der Schreibmaschine viel leichter deutsch. Es war herrlich in Sils, die Alpenflora ist ja im Juni am besten. Alf führte meine Freundin und mich im Auto hinauf und holte mich auch wieder, ging sogar noch schnell mit mir auf die Diavolezza, die ja immer mein Traum war und auf die ich mich nicht allein zu gehen getraute. Jetzt geht ja eine Schwebebahn hinauf, sodass man sich nicht mehr anzu-strengen hatte. und da mein Herz ja immer noch gut funktioniert, machte mir die Höhe von fast 3000m. nichts aus. Hans-Ruedi hat dieses Jahr mal im Wallis gemietet, er war etwas vergrämt, weil sie im Aderanerthal jetzt drei Sommer immer Regen hatten. In Saas-Grund im Wallis hatten sie es dieses Jahr fein getroffen und konnten wunderbare Touren machen. Ich ging auch 8 Tage zu ihnen hinauf, ich durfte zwar nur ganz kleine Paziergänge machen und Lotti gab mir jedes mal einen Enkel zur Begleitung mit, aus Furcht, ich könnte wieder fallen. Dafür machte die Familie Schwyzer ganz grosse Touren. Ich finde H.N. übertreibt es etwas und schleppt die Kinder überall hin mit. Einmal war er mit Martin auf dem Adelhorn (4300m.) und auf's Strahlhorn nahm er sogar Vreneli und Lotti noch mit, das eben so hoch ist.. Allerdings übernachtete sie dann alle in einer Alpenclubhütte. Die Kinder sind ebenso begeistert, wie der Vater und sind immer für alles zu haben. Ich habe überhaupt grosse Freude an meinen Enkeln, auch in der Schule sind sie sehr gut. Martin geht jetzt da das zweite Jahr ins Gymnasium, hat Latein und Französisch und nächstes Jahr beginnt er mit Griechisch. Ich würde mich ja so freuen, wenn er seinem Grossvater nachschlagen würde, aber das weiss man eben noch nicht, er liebt auch die Mathematik über alles und hat sehr viel Sinn für Technik, wie die Jugend überhaupt heutzutage.

Freilistr. 17 Zurich 38  
Schweizerland.

U.S. MAIL PERMIT NO. 67300



BY AIR MAIL  
PAR AVION

*Aérogramme*

Dr. Marguerite Schwyzer

8. Crocus-Hill

St. Paul. (Minn.)

U.S.A.

Vreneli (my pet) ist erst in der 6. Volkklasse, muss sich aber nach Neu-jahr auch entscheiden, in was für eine höhere Schule sie gehen will. Ich habe aber für sie keine angst, sie wird sich überall behaupten und ist für alles begeistert. Nur Andreas, der Jüngste, ist noch ein Problem. Fragt man ihn ob er gern zur Schule gehe, so antwortet er, "nein" er habe lieber Ferien.

Bolli ist immer noch in Berkeley mit seiner Familie. Sie sind begeistert von Californien. Ich nehme aber doch an, dass sie am Ende Oktober wieder zurückkehren. Da die Vorlesungen an der Uni, dann wieder beginnen. Da sie ja über Minnesota zurückfahren, werden sie Euch bestimmt schnell aufsuchen. Er muss vor der Rückreise in New-York noch einen Vortrag halten. Gestern ist Mona Kallir (die Mutter der Lillian) hier wieder abgereist. Sie war drei Monate in Europa, first in Frankreich und dann mit Lillian in Oesterreich in den Ferien. Letztere musste sich erholen von einer anstrengenden Europatournee, bevor sie im August wieder nach

Amerika zurückkehrte. Der Beruf einer Künstlerin ist schon sehr anstrengend. Sie hatte wieder an Festivals zu spielen in New-York und Californien. Jetzt erwarte ich nächstens Miss Wegscheider hier. Sie flieg ja nach Norwegen und ging über Deutschland und gesverreich. Gründbar kommt sie nur einen Tag in die Schweiz auf der Heimreise. Ich nehme an, sie wird uns berichten, den, in ich weiss keine Adresse auf ihrer kurzen Rundfahrt. Sie ist sonst sehr schreibbeilig und beantwortet meine Briefe immer rasch.

Und Du bist immer fleissig und unternimmst alles Mögliche, wie Du mel geschrieben. Ich wollte, ich hätte auch noch so viel Vaterdrang. Was ma-

chön auch alle Deine Briefen und Mächten? Schlägt auch einer Dir nach? Ich will immer noch so lebhaft? und unternehmungslustig? Ein Dankelmann schreibst Du. Ich weiss nicht, was unpaslich, hast Du schon wieder besser mit "Kiss" ich bin Gruss bin ich Deine H.S.

Sent by Schwyzer

9/10/58.



In Honor of Our Lady  
of Lourdes  
Centennial,

Dear Dr. Marquette,  
In your last letter of  
August the 8th. You promised  
me that I would hear from  
you soon, this is more than  
a month ago,  
I do realize your busy why  
is actual as H. Dr. that's why  
I write to ask you if you  
have forgotten me  
I was also expecting a  
reply to the few favors  
I ask in my letters to you

2/ with Labor Day over it is  
again very quiet here at  
the Lakes, the Weather is  
cool but nice,  
my Friends the Mahoney's  
came back from Europe  
visiting Rome Lourdes and  
Fatima, she also burned  
a large candle in my intentions  
at our Lady's Shrine in Lourdes  
same as you did for me.  
She also made me a gift of a Rosary  
and a medal with Relic of  
St. Francis from Assisi Italy,  
To Day we had our Day  
of Recollection in Paterson  
next month our members  
of the Fatima Guild

3/  
will Celebrate:  
Our 10th. Anniversary  
in honor of Our Lady  
of Fatima.  
Wonderful Consolation  
to know all the blessings  
and graces we have  
received during  
all these years,  
hoping you are well  
and happy in your own  
little ways.  
Greetings with Love  
in Jesus and Mary  
Always,

Spitz,  
[Alberta Muller,  
Ringside, N.J.]

[Nov 15, 1958]

Catholic Mission  
Tenom, B.M. BORNEO  
15-11-1958

Dear Dr. Schweyzer,

Though I am still busy with all sorts of things, which are inevitably part and parcel of opening a new Mission, I feel it my duty to send you a few lines of thanks, firstly for the genuine friendliness you have shown me. The visits to your home stand out in my memory of my visit to America. Secondly I must thank you for your kind help. Now that I am "in the fray" I realize how difficult it will be to put Tenom on the map. I have arrived on Monday last. The reception was grand; all the school-children were at the railway-station patiently waiting for the shin-fu, the "spiritual father" in spite of the train being more than 2 hrs late on acc. of its encounter with a boulder on the line! The headmen were there too, and on Tuesday they threw a party, Chinese style, at which the D.O. (District Officer) was present

I am therefore fully introduced to Temong  
life, having met all the notables of the  
place already. - I have also begun to  
unpack my things. Most of it has  
survived, but a case of books was at-  
tacked by ants, but luckily only a few  
are spoiled. Now I must hunt for a  
cookboy and a few old oil-sterns for  
readers supply. I have a house, pre-war,  
therefore riddled with bullet-holes, but  
I hope to start soon on the new presby-  
tery and school. After Xmas I will get  
an assistant, which makes it impera-  
tive that we soon do get decent living  
quarters. The Thines expect us to live  
in decent surroundings! - I should  
say, there is a lot more to tell you, but  
I must be at my business. After this  
and write out a sermon in Malay for  
to-morrow. I hope to be able to tell you  
more after the Xmas-time. And as  
I do not see a chance to scribble into  
my pen before that time, I wish you  
a very happy Xmas. May the Child  
of Bethlehem give you that peace which  
the world cannot give. With greetings  
to you and our common friends,  
I remain, Yours sincerely in X<sup>mas</sup>  
Father A. L. Grant

Rutherford, N.J., November 20, 1958  
125 Home Avenue

Dear Sennie:

Thanks for your note. I am sorry I won't be able to come to St. Paul at this time. Perhaps later. In that case I should be delighted to call on your friend Dr. Schwyzer. Please tell her that I deeply appreciate her invitation.

I am going to Washington next week and probably will be there for Thanksgiving (remembering the happy parties at your house on that day). After that I will be in Florida with the Benedictines there (near Tampa) until I must get started on my lecture tour which is to take me all over New England and parts of the Middle West, also perhaps to the coast, beginning in mid-January.

If everything works out right, I ought to be able to fly back to Europe in May or June.

Here's wishing you a pleasant voyage back.

Ur Widerluege soon!

*And may God bless you!*

*To love,  
Max.*



*P. P.*

*Unsere liebe Tante, Großtante und Schwägerin*

## *Margrit Müller*

*ist heute in ihrem 87. Lebensjahre nach kurzer Krankheit, versehen mit den Tröstungen unserer hl. Religion, sanft entschlafen.*

*Wir bitten, der lieben Verstorbenen ein treues Andenken zu bewahren.*

*Rapperswil, den 15. Dezember 1928.*

*Max Müller, St. Gallen*

*Adèle Müller-Curti*

*Margrit u. Dr. Arnold Schwyzer-Müller und Kinder,  
St. Paul, U. S. A.*

*Klara u. Dr. Paul Spalinger-Müller, Zürich*

*Karl Müller, New-York*

*Helene Müller*

*Alice u. Dr. Karl Meyer-Müller und Kinder.*

*Die Bestattung findet Dienstag, den 18. Dezember,  
vormittags 10 Uhr, statt.*



Familie Dr. Arnold Schnyzer  
Gross Hill &

St. Paul  
Minnesota U. S. A.

Abington Hotel

700 SEWARD AVENUE

Detroit 2, Michigan

Dec. 20, 1958.

Darling Margritle!

Just a greeting from this  
neck of the woods before I leave for  
New Rochelle. The greater the distance  
between us the more I get homesick for  
the happy days we had together.

Again many thanks!

Love, hug and a kiss to you  
from Senta-

Regards to Anna and Marie.  
and a fond pat for Peter.

Wf Wiederluege!

Grainville  
Loveland  
Ohio

31st Dec. 1958

Dear Dr. Schwyzer

First of all I should like to tell you how pleased and happy I was to receive such presents from you. Before finding out about you I was amazed who could send such things to me beside my parents. However I am surprised, I am afraid you are one of the mothers who take good care of children.

I thank you most heartedly, I don't know better words which can express my gratitude. I pray for you always especially for all the needs you have and your work.

I am looking forward to meeting you for Elizabeth told me that you might come to Grainville or we might come to visit you next summer.

Again, doctor thank you very much.

I remain yours sincerely in Christ  
Elizabeth Hamaganda from  
Uganda Central East Africa.